

Prøv
vintercamping
i snesikre Trysil

Trysilfjell Caravanplads kan tilbyde:

- * 300 pladser med strømtilslutning.
- * 2 servicebygninger med toiletter,
bad, vaskerum og tørrerum.
- * Vagtordning.

Vi ligger i Trysilfjell Turistcenter,
lige ved liftsystemet i et af
Skandinaviens største alpinanlæg
og med 1,5 km gangafstand til
Trysil Centrum.

Ønskes yderligere information, så tag venligst kontakt med:

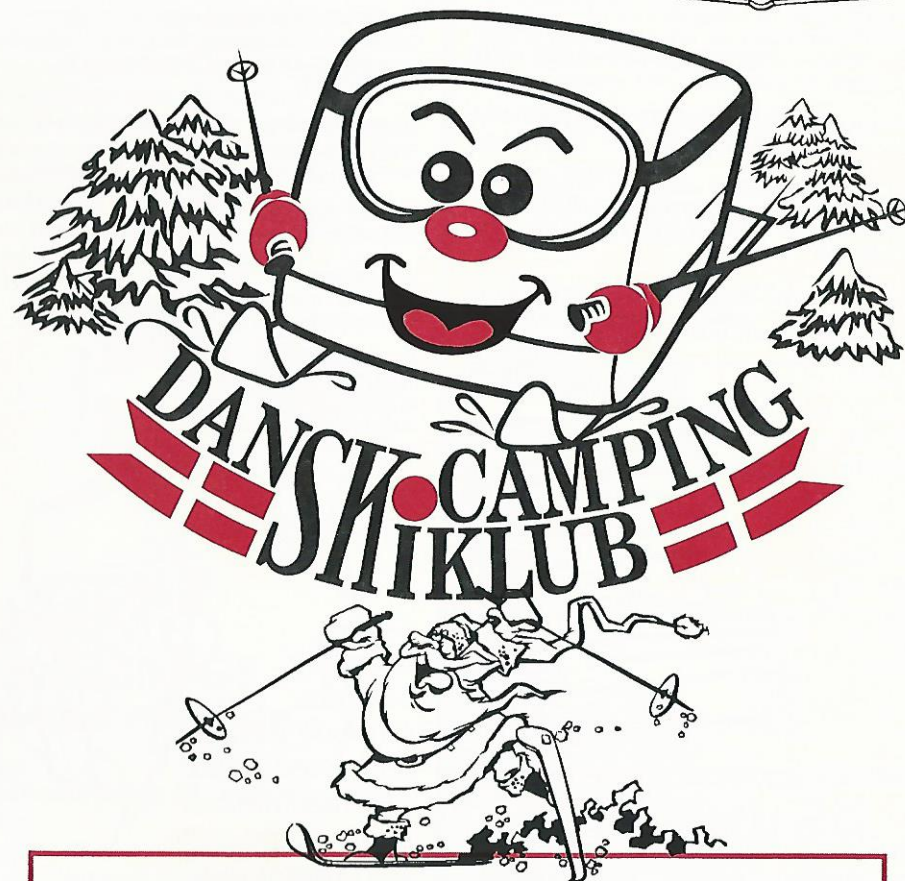


**TRYSILFJELL
UTMARKSLAG BA**

N-2420 TRYSIL • Tlf +6245 2000 Faks +6245 1150

SKI-cam-PISTEN

Ekstra jule nummer



Nr. 15 - 5. ÅRGANG dec. 1996

DANSK CAMPING SKIKLUB



KLUBBENS FORMÅL ER:

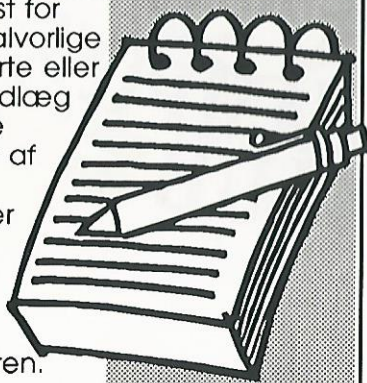
- at sprede interessen for ski-camping
- at samle og udveksle erfaringer
- at arrangere fællesture med skisport
- at gøre fritidsaktiviteten billigst mulig
- at samle ski-campister til socialt samvær

Klubåret løber fra 1. august til 31. juli. Medlemskontingent for klubåret 1995-1996 blev på årsmødet i august 95 igen fastsat til kr. 125,00. Der gives rabat på kr. 25,- ved tilmelding efter 1. maj. Gyldigt girokort (et pr. familie) er bevis for medlemskab af klubben.

Bladet SKI-cam-PISTEN udkommer 4 gange om året: I september, december, marts og juni. Derudover kan der forekomme ekstra udgivelser.

Forfattere til tekster, artikler, historier og tegninger i bladet, er selv ansvarlige for indhold, ophavsrettligheder m.v. Redaktionen påtager sig intet ansvar herfor.

Sidste frist for herlige alvorlige sjove korte eller lange indlæg til næste nummer af SKIcam PISTEN, er den 10. marts 1997 hos redaktøren.



DE UHELDIGE

Den uheldige vinder af 2 sponsor T-shirt, blandt de der har indsendt indlæg til dette nummer af SKIcamPISTEN er såmænd Præsidenten & Præsidentfruen efter eget ønske - vi beklager. I vil få dem til julegave i Schladmung. red.

KLUBUDVALG

DCS-SEKRETARIAT

Annette & Lars Møller
Stubbevang 16, 2700 Brønshøj, tlf: 3860 5359

DCS-KASSERER

Pia Clausen & Per Olsen
Hyldemorsvej 3B, 2730 Herlev, tlf: 4284 8723

PR UDVALGET

Beth & Palle Grath
Nørrebro 190, 2625 Vallensbæk. Tlf 4364 9229

REDAKTØR: ANNONCER ØST

Britta Stajner & Hans Møller
Kirkevej 175, 2791 Dragør, tlf. 3253 7077

REDAKTØR: ANNONCER VEST

Charlotte & Per Jensen
Græshoppevænge 8, 5260 Odense C
Tlf: 6615 3132

KRITISK REVISOR

Orla (& Pia) Bek
Nørretorp 186, 7400 Herning, tlf: 9711 9476

KONTAKTPERSON ØST

se: DCS's sekretariat

KONTAKTPERSON VEST

Dorthe & Hans Jørgen Andreasen
Hjerringgade 61, 9850 Hirtshals, tlf: 9894 4715

BLADREDAKTION

Inge & Henrik Bache
Ærtelandsgården
Ravnsbjergvej 3, 3400 Hillerød
tlf: 4228 6561, fax: 4228 6596

Dansk
Camping
Skiklubs
samlede udvalg
vil herved ønske
alle medlemmer
nogle rigtigt gode
skicamping ture
her til vinter, og samtidigt
vil vi gerne benytte lejligheden
til at ønske alle familier en rigtig
glædelig jul og et godt nytår.



Velkommen til et ekstra julenummer af SKIcamPISTEN.

Det er lige ved, at det er blevet en lille tradition, at DCS også laver et blad på dette tidspunkt, så derfor er det endnu engang glædeligt, at så mange medlemmer igen har sendt indlæg til bladet. Tak skal I have. Det er os en glæde også at kunne berolige en del medlemmer med, at der denne gang ikke er ankommet nogle vilde rygter om dig.

Med de mange spændende skicampingture der er på programmet i vinterens løb, ser vi alle frem til at høre beretninger fra alle disse ture her i bladet. Husk det er den der arrangerer turen, der skal sørge for at "udtrække" den heldige familie der skal skrive om turen her i bladet. Send meget gerne billeder med, de skal nok blive returneret efter brug. Alle andre indlæg - store som små - er også velkomne. Redaktionen har også et nytårsønske. Redaktionen vil som følge af andet indlæg i dette blad, forsøge at bringe et billede af præsidentfruens olierede bryster i næste nummer - hvis vi får lov. Henrik



RUNDE FØDSELSDAGE. Tillykke med de

60 år:

Åge Hedegaard 01. april.

50 år:

Mogens Greve. Engang I 1997 ?

Lisbeth Hansen. Engang I 1997 ?

Ole Toft 01. januar

40 år:

Karsten Plind 02. februar

30 år:

Karin Lodahl 16. januar

VELKOMMEN TIL FØLGENDE NYE FAMILIER I DCS:



Medlems nummer 215:

Lene U. &
Poul Lund Jensen
Ydunsvej 6
8680 Ry
TLF: 8689 1724

Medlems nummer 216:

Hanne & Tommy Kristensen
Skærbækvej 15
6920 Videbæk
TLF: 9716 6145

Medlems nummer 217:

Jan Vinther & familie
Kærholm 35
9850 Hirtshals

Medlems nummer 218:

Anne & Knud Erik Nielsen
Haslevvej 280
4100 Ringsted
TLF: 5364 1105



Rygte

De fleste har vel bemærket, at redaktionen er holdt op med at indrykke fødselsdage.

Hvad er mon årsagen hertil?

Rod i medlemslisten? -

Hukommelsessvigt? - Måske angst for selv at blive konfronteret med sandheden - og så i Ski-cam-Pisten - og så op til flere gange i løbet af et år (det er noget med, at redaktørerne nærmer sig....)? Det forlyder sig fra den jyske hede, at fru Pind's 30-års dag er blevet fejret ikke mindre end en gang i 1995 og to gange her i 1996.

Vi andre spørger os selv - hun holder sig da godt - er hun virkelig 30?

Vi må snarest have den reelle sandhed om fru Pind, så vi kan nå at fejre hende endnu engang, inden hun blir' 40. Hilsen fra en, der fyldte 40 to gange i 1996.

Julehilsen fra sekretariatet

Så står såvel julen som skisæsonen for døren og året 1996 er ved at ebbe ud.

Vi ønsker alle i klubben en rigtig god jul og et godt nytår - og rigtig god tur til Norge - og rigtig god tur til Østrig.

For første gang i klubbens historie har vi både en juletur mod nord og en mod syd. Og det er jo bare lige sagen med et par muligheder at vælge imellem.

På vejen hjem fra Italien i september i år lagde vi vejen forbi Schladming, hvor vi overnattede på Camping Zirn-gast (juleturens campingpld). Alt her var en utrolig positiv oplevelse. For det første blev vi mødt af et meget sødt værtspar, der glædede sig meget til at få besøg af denne Dansk Camping Skiklub til jul.

For det andet ligger campingpladsen fint (i gangafstand fra lift og fra en meget hyggelig Schladming by/centrum.

Vi tog med gondolen op på bjerget, hvor vi trådte ud i ca. 20 cm sne (i september). Om det ligger der endnu (og med forhåbentlig yderligere 80 cm ovenpå) ved vi desværre ikke noget om lige nu. Ski-godt nytår 1997 !! Annette & Lars

Er jeres vogn forsikret ved sæsoncamping i udlandet?

Uden i skrivende stund at vide, om John skriver om dette emne andet sted i bladet skal jeg her kort orientere om John's erfaringer. John fandt i september ud af, at familiens campingvogn ikke vil være dækket af kaskoforsikringen i den tid, Kate og John har deres campingvogn stående fast i Tjekkiet i denne vinter. Hvorfor osv. osv. ved jeg ikke så meget om, men jeg håber, at John vil skrive lidt her i bladet om sin erfaring. Men jeg skal her blot anbefale de af jer, der har vognen stående fast i udlandet om vinteren, at tjekke jeres forsikring en ekstra gang for at sikre jer, at vognen er forsikret. //Lars

Påsketur 1997 til Østrig!

Hvis nogen af jer går med samme lumske tanke som os, at sætte kursen mod et eller andet snesikkert skisted i Østrig i påsken, så henvend jer til os inden d. 1. februar 1997.



Afhængig af snesituationen vælger vi enten Schladming (se juleturen 1996) eller Sölden. Ring med det samme. Annette og Lars Tlf. 3860 5359

Dansk Caravan Klub's manøvrestævne i Tisvildeleje 1.-3. november 1996.

(Indrykket i Caravan Klubben's blad APPEN-DIX og i Dansk Camping Skiklub's blad SKI-cam-Pisten) For andet år i træk har Dansk Caravan Klub (DCK) givet medlemmer af Dansk Camping Skiklub (DCS) den mulighed at deltage i manøvrestævnet i Tisvildeleje.

Annette og jeg var med i år efter sidst at have været med i 1988.

Det var et meget velarrangeret stævne, som i høj grad gav træningsmuligheder også til skicampisterne, der hver vinter kører ud på sneglatte veje mod nord og syd. Og så er det altid hyggeligt, at være ude blandt DCK'ere, hvor der er mange muligheder for en god campingsnak, også når det gælder camping i kulde og sne.

Desværre er der ikke så mange fra skiklubben, der har gjort brug af tilbudet fra Caravanklubben. Og det vides af denne årsag endnu ikke, om skiklubben får tilbudet igen i 1997.

Men jeg skal benytte lejligheden til at sige tak til DCK for jeres "gæstfrihed". En særlig tak til Jørn Freyvall, der som formand for manøvreafdelingen altid har taget pænt imod Dansk Camping Skiklub.

Hvis der er DCK'ere, der mangler oplysninger om skicampingmuligheder mod nord og

syd, så er I altid velkommen til at henvende jer.

Formand for DCS/DCK 1148

Lars Møller

Ski-camping - aften!

Traditionen tro holder Øst-sjællands Camping Center i Solrød Strand en aften i Camping Centeret, hvor emnet ski-camping vil være på programmet.

Onsdag d. 22. januar 1997 kl. 19.30 vises der videofilm om ski-camping og der fortælles om det tekniske udstyr i vintercampingvognen. Aftenen holdes som en opfølgning på "Åbenthus-weekenden" i Østsjælland's Camping Center, der i år holdes i weekenden d. 11.-12. januar 1997.

Her præsenterer Camping Centeret sidste nyt indenfor bl.a. Münsterland campingvogne, der nu igen kan leveres med centralvarme.

Ski-campingaftenen holdes denne gang for fjerde år i træk. Karin og Tommy fra Camping Centeret har hver gang givet deltagerne en særdeles udbytterig og hyggelig aften. Tilmelding direkte til Camping Centeret tlf. 5314 3355 eller til Lars Møller tlf. 3860 5359 inden mandag d. 20. januar 1997 kl. 17.00.





Jolax

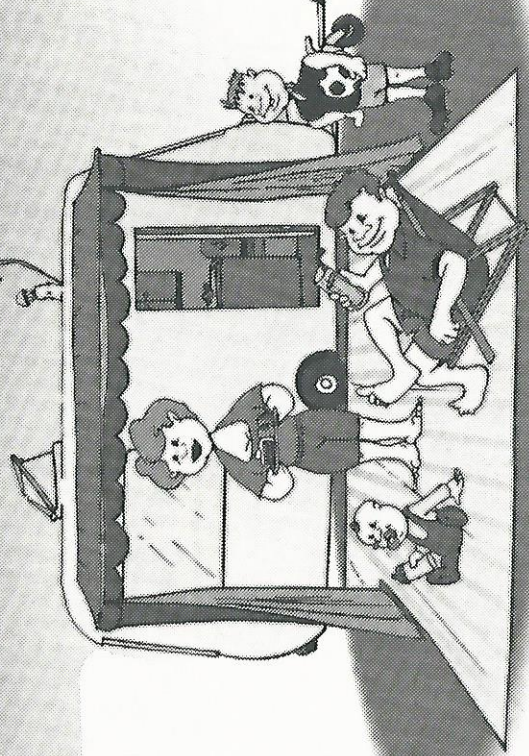
TILBUD til Dansk Camping Skiclub

Ved aflevering af denne
annonce hos forhand-
leren, påført medlems-
nummerr fratrækkes

kr. 100,- i rabat

ved køb af nyt Jolax tæppe
for alle campingskibklubbens medlemmer.

Vi ønsker Dem god fornøjelse med Deres nye tæppe !



Alle vore tæpper er produceret i polypropylen, som giver Dem en række fordele:

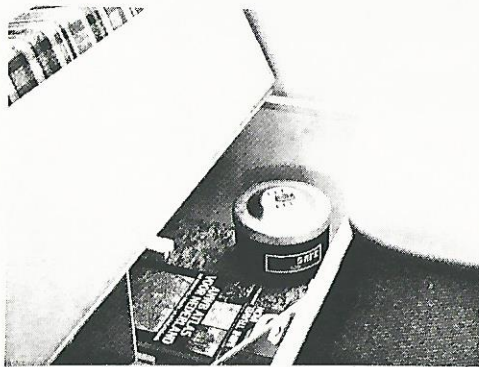
1. Tæppet i leder og nørmer ikke, og angribes ikke af skimmel og skamp
2. Polypropylen er UV-stabiliseret, hvorfor tæppet ikke blæses og nedbrydes af solen
3. Tæppet rengøres med vand, sæbe, børste og almindelige rengøringsmidler
4. Tæppet har trods den lave vægt stor slidstyrke
5. Tæller maskinvask ved 40°
6. Tæppet er meget formstabil og krymper ikke
7. Det er billigt og dejligt at gå på
8. Tæppet er testet med et stolebelægnende stempel, og modstår over 250 kg pr. stoleben under gunstige forhold
9. Tæppet er 100 % dansk vævet og fremstillet. Designet og farverne er flotte og moderne

Nærmeste forhandler
oplyses på Tlf. 97 20 92 00
Herning Special Væveri

Dine værdier kan sikres

SIKKERHEDSBOX

Tyveri af værdigenstande og penge er altid en streg i regningen på skicampingturen, hvor du jo ofte er af sted det meste af dagen på pisten. Det kan betyde en brat afslutning på en godt begyndt campingtur, man længe havde set frem til. Men også tab af dyrebare fotos, smykker, penge, kreditkort og fotografiapparater kan være et uerstatteligt tab. Løsningen er yderst simpel. Der er nu kommet en sikkerhedsbox på markedet, hvor du trygt kan efterlade dine værdier. En solid box, som i løbet af få minutter kan monteres i campingvognens bund, i en af kabinerne. Boxen måler 20 cm i diameter og 14 cm. i højden.



Som følge af en helt speciel dækselkonstruktion og en deri forsænket Ruko-cylinderlås, vil selv den mest professionelle tyv opgive på forhånd, påstår firmaet. For kr. 585,- udbygger du din sikkerhed på skicampingturen. Nyheden ASSASAFE kan fås hos de fleste campingforhandlere.

Den meget erfarne campist.



På vores måneds lange sommercampingtur til det mørke jylland, stødte vi for første gang ind i en rigtig erfarne jysk campist. Efter en herlig dag rundt i det sønderjyske landskab, kom vi hjem til campingpladsen, hvor vi havde fået nye naboer. De havde med elegance lagt sig således, at de lå et par meter inde på vor plads. Nå - men det var vi nu efterhånden ved at blive vant til man gør "over there". Da det blæste en hel del, opdagede Inge, at naboens nye flotte hvide spand, de havde sat pænt ind under afløbet - var væltet, og hun ville hjælpe dem med at sætte den på plads igen. Til hendes store overraskelse, var der i denne flotte spand, lavet mindst 50 runde huller i bunden af spanden? Vi havde fået vores første større chock som campister. Vores nabo var et miljøsvin. De skulle ikke dø i synden. Næste dag, da de ville køre en tur - er spanden igen væltet og jeg stod tilfældigt mellem vore campingvogne, da moderen kommer ud. Jeg siger til hende, at der er nogle fæle fyre der har lavet sabotage på deres spand i nattens løb. Hun bliver vildt forskrækket og henter i hast manden, som får den samme besked. Da det går op for ham hvad sagen drejer sig om, bliver han indrød i ansigtet - og siger "Gud nej, har jeg sat den forkerte spand ud under afløbet !!!!!!!!!!!"

Henrik

Besøg Nordsjællands hyggeligste campingcenter

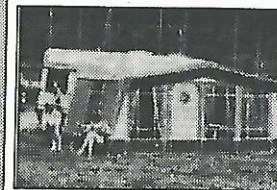


CAMPING UDSALG

SE VORES STORE UDVALG I NYE OG BRUGT CAMPINGVOGNE

- * Nye demo campingvogne: SPAR op til 10.000 kr.
- * Brugte campingvogne: Fra 8.000 kr.

Masser af nyheder i fortalte Overgemte og demo modeller sælges på udsalg



Kig ind til din lokale Isabella-forhandler

Bijé Fritid & Camping

HVERDAGE 10-17 · ONSDAG LUKKET. LØRDAG 10-15 · SØNDAG 11-16



Vi serverer en lille forfriskning

Campingudstyr

SPAR 20%

30%

50%

40%

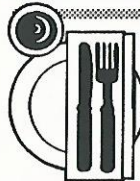
På alt ikke nedsat udstyr ÷10%

»Enggård«

Kagerup - 3200 Helsinge

Tlf. 48 79 31 10

LET & LÆKKER MAD TIL SKICAMPING



Let, billig, lækker, sund eller hurtig skicamping mad.

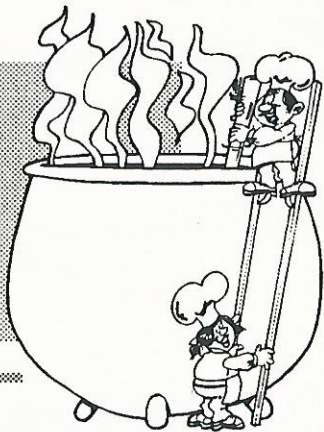
En af de skønne ting ved skicamping er, at man kan få lov til at spise lige nøjagtigt det man ønsker, istedet for et hotels færdigretter. Vi bringer her i SKIcamPISTEN forskellige familiers forslag til lette, nemme, lækre eller billige skicamping menu'er. Har I nogle forslag, så send dem til redaktionen.

Berberie-andebryst a 'la præsidentfrue.



Da der også i år, skal rigtigt mange familier med på en af skicamping klubbens jule & nytårsture, iler vi her med en lille hjælpende hånd, da familien naturligvis ikke skal snydes for en rigtig julemidtdag, selv om den foregår i campingvognen.

Julemiddag til 4 personer.
3 stk. andebryst
svedsker & æbler
andebouillon.



Der skæres små "lommer" i andebrysterne, hvori der kommes små stykker æbler og svedsker.
Der krydres med salt og peber.
Brysterne lægges i et fad og sættes i en forvarmet ovn på 225 gr. hvor de brunes.
Efter 15 min. hældes fedtet fra, og der tilsættes andebouillon til halvt op på brysterne.
Der skrues ned til ca. 175 gr., og retten steger nu videre i ca. 45 min.
Saucen jævnes med lidt piskefløde.
Der serveres kartofler, hvide som brunede, samt rødkål til.
En rigtig andesteg som mor lavede den.
God appetit!!!



Kokkene til menu forslaget i dette nummer af SKIcamPISTEN er denne gang Lars & Annette Møller.



Fra det virkelige liv!

En ski-fuld skicampist kom hjem efter en vellykket nytårsfest med klubben. Det kneb lidt med både at høre og se, så da han skulle til at sætte nøglen i og låse campingvognen op, sagde en anden skicampist: "Det er da ikke din campingvogn", hvortil han svarede: "Det gør heller ikke noget, jeg er alligevel ikke mig selv i aften".

CR

ci WILK

sprite

3 stærke mærker

Vi gir dig noget at vælge imellem...
 Kom op oplev det store udvalg. Også i brugte!

bürstner

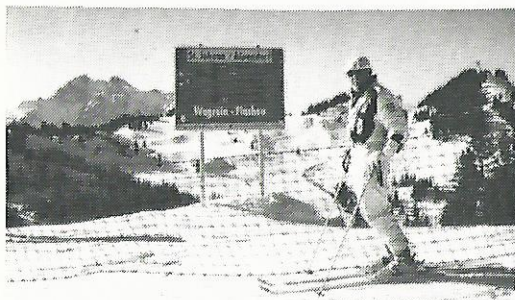
LIND
CAMPING CENTER

Åbent hver dag kl. 10-17 - lørdag-søndag kl. 10-16
INDUSTRI-PARKEN - LIND - HERNING - 97-12 53 66

3 ugers skiferie for pensionister i St. Johan

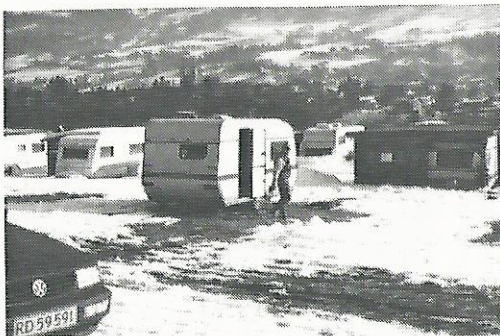
I januar måned 1996 begav Liselotte & Jørgen fra Vojens sig afsted til Østrig.

Med afgang fra Vojens torsdag den 18. januar kl. 10.30, nåede de kl. 19.00 til Göttingen, hvor der blev overnattet. Om fredagen blev turen genoptaget kl. 08.00. Temperaturen faldt efterhånden til -9 grader og tåget, så kl. 18.00 blev der igen overnattet i Irschenberg. Lørdag morgen kl. 07.30 blev det sidste stykke tilbagelagt. Kl. 10.30 var de fremme på Camp Wieshof efter 1.217 km på fine og tørre veje, hvor campingvognen nu trækkes på plads ved hjælp af en kæmpe stor traktor, kørt af camping Mutti. I strålende sol og med udsigt til sneskilifte og piste, samt ikke at forglemme den smukke domkirke i St. Johan. Som I kan forstå ligger campingpladsen smukt. Der er 10 minutters kørsel i skibussen ind til hvor liftsystemet starter i Alpendorf. Her kan også købes liftkort der koster:
1 dag : 200 D.kr.
6 dage: 926 D.kr.
14 dage 1.556 D.kr.



Dette liftkort gælder så til hele området, altså alle tre dale. St. Johan / Alpendorf, Wagrain & Flachau.

Skiområdet er bare pragtfuldt, som de fleste nok kender til. Vi havde kun 2 dage uden sol, og selvom sneen var på minimum flere steder på pistene, gjorde man et enormt arbejde med at flytte sneen og gøre pistene i helt perfekt stand. Pistemaskinerne præparerede til langt ud på natten - så alle piste var OK til næste dags rykind af skiløbere.



Der kan være lidt kø for at komme op i terrænet (15 min) og oppe kan der være 10-12 stk. der venter. Som overalt i Østrig, vrirler det med små spændende steder, hvor madpakken kan fortæres og varme eller kolde drikke kan nedsvælges.

I dalen havde vi ned til - 16 grader om natten, samt en del tåge, men på toppen i skiparadiset, var der sol og atter sol.

Campingpladsens priser var følgende:
Stellplatz: 55 Ø.sch.
P.P.Voksen : 55 Ø. sch.
Strøm pr. K.W: 6 Ø.sch.

Vi brugte 62,5 K.W. på 16 dage= 375 Ø.sch. samt overnatning for 2 personer = 2.640 Ø.sch. Altså i alt 3.015 Ø.sch

Pladsen hedder :
Wieshof Zeltplatzausweis
A-5600 St. Johan im Pongau
Tlf: 064128519

Hvis der evt. skal venner med uden campingvogn, kan Hubertus Pension i nr. 4 lige overfor campingpladsen anbefales.
Jørgen & Liselotte



At tage hul på et nyt år, er ligesom at køre i en splinterny campingvogn for første gang. Man kan ikke lade være med at tænke på den første af de buler eller ridser, man ved vil komme.

Jeg har aldrig været fattig - kun manglet penge. Fattigdom er en sindstilstand; pengemangel er et forbigående problem.

KLAR VEJRMELDING.
En gruppe sælgere var strandet på et lille hotel under en furygende snestorm, hvor vejene var ufremkommelige. De ventede utålmodigt på at uvejret skulle rase ud, så de kunne komme videre til kunderne. Alle, der kom ind på hotellet, blev udspurgt om vejret og vejenes rydningstilstand. Hvornår ville der være ryddet nok til, at de kunne komme ud og få solgt noget?
En af de adspurgte tøvede lidt med at svare. Langt om længe sagde han: "Ja, det kommer jo an på" "An på hvad?" spurgte sælgerne. "Om I er ansat på fast løn eller på provision"

Et ægtepar var på campingtur på Fyn og besluttede at køre ad Nørre Lyndelse og se Carl Nielsens hus. Men de kørte forkert og måtte spørge om vej hos en fynbo, der kom trækkenede med sin cykel. "undskyld, er det her vejen til Carl Nielsens hus?" Den gamle fynbo nikkede og tilføjede så hjælpsomt: " Han er jo død, ve'De nok!"

Det er på tide, at folkeskolen styrker de grundlæggende kundskaber og lærer børnene det helt elementære. De ved - læse, skrive og skifte batteri på lommeregneren.

UDLÅN AF SLALOMSKI & REPARATION

Oftentimes er det svært at udnytte børne & ungdomsudstyr, da de vokser ud af støvler og ski hvert år. Hvis du er træt af disse store investeringer, kunne du måske låne dem hos os, til en billig pris i perioden dec. til april.

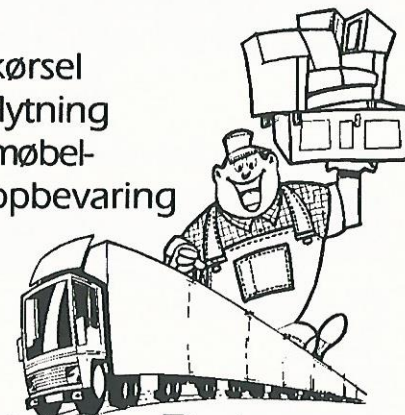
Slalomski fra 90-205 cm. Støvler str. 27-45. Enkelte langrendsski og støvler

→ * Komplet for 10-12 dage:
→ Minisæt kr. 120,-
→ Juniorsæt kr. 170,-
→ Voksensæt kr. 200,-

Vi sliber, reparerer og vokser dine egne ski for fra kr. 50,- til 120,- afhængig af opgave.
Ring til DCS medlem Jens Kjeldsen på tlf. 8693 3193

AMAGER MØBELTRANSPORT

kørsel
flytning
møbel-
opbevaring



Steen Petersen
Vognmand

Amagerbrogade 234, 3. tv.
2300 København S.
Tlf. 31 58 83 58
Bil 40 15 06 27

Skiguide



Hermed en lille skiguide, der kan være nyttig ved valgt af, hvor årets skicamping tur skal gå hen af, ihvertfald hvis man er til det alpine.

Norge

Område	Pister i alt	Lifte i alt
Beitostølen / Valdres	28	11
Geilo	32	18
Gålå/Peer Gynts Rike	13	6
Hemsedal	30	15
Hovden	12	4
Hafjell v. Lillehammer	20	12
Oppdal	28	16
Skei / Gausdal	15	9
Trysil	62	23
Vrådal	10	4

NORGES TURISTKONTOR: 31384117

Sverige

Åre	89	44
Funäsdalen	71	24
Idre Fjäll	30	32
Sälen	15	97
Orsa Grönklitt	11	7
Branäs	17	5
Sunne	10	7
Mullsjö	6	4
Isaberg	7	6
Vallåsen	4	4

SVERIGES TURISTRÅD: 33939049

Frankrig

Alpe d'Huez	100	82
Morzine / Avoriaz	82	66
Charmonix	55	48
Méribel	73	57
Les Deux Alpes	75	63
La Plagne	120	113
Valmorel	53	32
Val d'Isère	63	50
Tignes	61	56
Val Thorens	50	28

FRANSKE TURISTKONTOR: 33114912

Italien

Limone Piemonte	80	30
Sestriere	400	66
Courmayeur	100	23
La Thuile	135	33
Breuil Cervinia	120	25
Livigno	100	30
Val Gardena	175	81
Cortina	140	54
Canazei	128	55
Marileva	120	24

ITALIENSKE TURISTBUREAU: 33123433

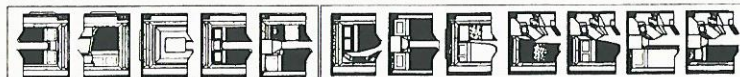
Østrig

Ischgl	110	51
Salbach / Hinterglemm	180	60
St. Anton am Arlberg	260	43
St. Anton in Tirol	60	18
Schladming	30	25
Sölden	101	23
Wagrain	150	53
Kaprun / Zell am See	120	31
Badgastein	175	31
Zell-am-Ziller	45	22

ØSTRIGS TURISTBUREAU: 33130432



"Skreddersy" med
FLEXLINE
Vælg mellem 1-7
forskellige måder at
indrette KABE 97



Priser fra 99.900,-

Altid et skridt foran



Se dem hos:



Københavnsvvej 128 · 4600 Køge
Tlf. 53 65 42 72



SKICAMPING DRINKS

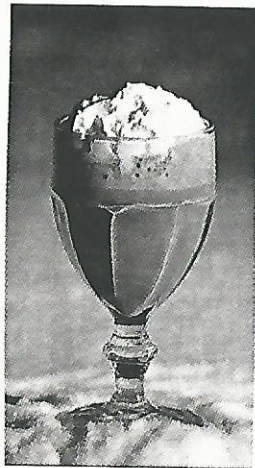
Dybt inspireret af en beretning fra Brixen, iler SKIcamPISTEN her med lidt vådt.

Skicamping er en spændende verden, og kan også efter dagens dont blive til en smagsoplevelse. Her følger et par velkendte opskrifter som kan gøre skiferien endnu mere hyggelig. Dette kan som bekendt bedst ske ved afslutningen af en dag på skiene. Altså afterski. Her er 3 forslag til varme drikke som sætter gang i blodomløbet. Vi skal naturligvis forudsætte, at du ikke skal ud at hverken at køre i bil eller stå mere på ski den dag.

IRISH COFFEE.

Irish Coffee er en oldgammel opskrift. Lige så gammel som whiskyen den brygges på. Her er opskriften:

1. Udgangspunktet for en original Irish Coffee er en spiseskefuld farin, puddersukker.
2. Næste step er 4 cl Irsk whiskey. Naturligvis kan al whiskey bruges, men for en kender, vil Jameson være at foretrække.
3. Gloende varm kaffe hældes over sukkeret og whiskeyen. Herefter røres sukkeret ud.
4. Man kan ikke forestille sig Irish Coffee uden flødeskum.
5. Strø lidt kaffe-pulver forsigtigt på toppen



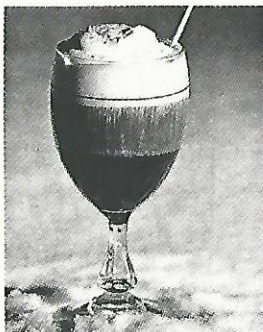
Irish Coffee

af glasset, eller brug lidt af det brune sukker til pynt, sammen med et sugerør.

VARM CHOKOLADE DRINK.

Her kommer så et tropisk alternativ.

1. Begynd med 4 cl. Malibu eller anden kokoslikør.
2. Fyld op med skoldhed chokolade. Du bestemmer selv hvor sød du vil have chokoladen.
3. Flødeskum kører med, så det kommes på toppen. I modsætning til Irish Koffee, må flødeskummen godt være pisket stiv.
5. Den varme drink pyntes på toppen med lidt reven chokolade.



JÆGER-THE.

Jæger-the er et andet alternativ for den "bundfrosne".

1. Begynd med en spiseskefuld brunt sukker i bunden af koppen.
2. Fyld derfeter op med 4 cl. brunt rom.
3. Fyld op med din favorit the. Efter min opfattelse får du det bedste resultat med en kraftig the. Eksperimenter gerne med forskellige thetyper - måske over flere dage!



Jæger-te

Vi håber disse tre opskrifter kan give dig og din familie en vellykket After-Ski. Hvis der skulle være medlemmer, der har gode ideer til varme drikke for skicampister, hører vi meget gerne fra jer
Henrik.

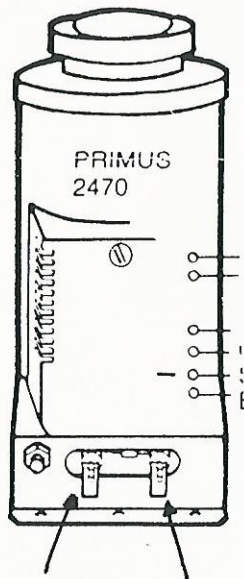


SOLSTRÅLE HISTORIE.

Vores centralvarmeanlæg stod af i vinter. Cirkulationspumpen ville ikke mere. Men med strøm nok, var det et O-problem.

Vel hjemme igen, anbefalede campingforhandleren en reparerør ved navn Bowman. Denne kom (i en kæmpe BMW på gule plader) og konstaterede at netop den del, der var itu, havde han ikke på lager. 2 dage senere var delen monteret. Herfor forlangte han 1 time á kr. 198,- samt kr. 75,- i kørsel (4x80 km), yderst rimeligt, jeg kan varmt anbefale ham. Leif Bowman, Svenstrup J. Tlf: 98 38 15 16

Men det sjove er, at da jeg fortalte ham, at ved kolde perioder (-30) kørte varmesystemet (primus) uafbrudt på fuld kapacitet. I følge vores yderst mangelfulde instruktionsbog, skulle dette svare til 2 x 1000 W el + (vistnok) 14 - 1600 W gas = ca 3600 W. Bowman fortalte, at Primus 2470 har tre brændere, og normalt kun kører på en (altså på gas), man skal blt slå to vippekontakter ned på aggregatet, så har man yderligere 2 x ca 1600 W = i alt ca 5800 W. Det var en dejlig nyhed efter 7 år med Münsterlænderen.



2. brænder 3. brænder

Noget helt andet er at vi oftest trækker op til 4500 W el ud af stikket i Hovden. Teoretisk skulle max være 220 volt x 10 amp. = 2200 W, men det ved sikringen åbenbart ikke.

Hans Jørgen

Fra Hirtshals a, har vi modtaget:

SKI - SJOVT

HUNDEFANGST.

Damen i nabovognen havde 2 hvide pudle. Hun skulle nu til telefonen, og hundene så sit snit til at stikke af ud i sneen.

Vores altid hjælpsomme ungdom, tilbød at fange dem, mens hun telefonerede. Da hun kom tilbage, spurgte hun, om de var svære at fange? "Ja, den med de lange ører var ikke nem", sagde Peter. "Lange ører?" sagde damen og kiggede ind i vognen. Her sad nok så nydeligt 2 pudler og en snehare.

Det er forbudt at kede sig. Den der fremsætter påstand om, at Hjørring er en kedelig by, vil være at straffe med landsforvisning.

Billeder fra årsmødet i DCS, hvor Bjarne Dam & Q8 bl.a. havde sponsoreret en hel hærske af drager, der blev arbejdet flittigt med af såvel store som små.



Sprachführer Dänisch

Die Aussprache des Dänischen

Mit diesem Sprachführer können Sie sich auch ohne Vorkenntnisse auf dänisch unterhalten. Er bietet Ihnen alle auf der Reise und im Alltag des fremden Landes erforderlichen Redewendungen und Wörter.

Redaktionen er faldet over en rejsebog i Danmark for vore tyske naboer - så de kan klare sig og udtale sætningerne på dansk. Her et nogle eksempler.

Guten Morgen - God morgen - go:mc:rn

Hallo / Grüss dich! - Hej (med dig)! - hai (me dai)

Wie geht's? - Hvordan har De det? - worda'n ha:r di de

Wie ist Ihr Name, bitte? Hvad er Deres navn? - wa är dä'ress na'w'n

Ich komme aus Deutschland. Jeg kommer fra Tyskland. - jai ko'mer fra tüssglan?

Bitte sehr - Værsgo - wärsso:go?

Entschuldigung - Undskyld - o'nssgöl

Herzlichen Glück-wunsch - Hjertelig til lykke - jä'rdeli te lö'ge

Spricht hier jemand Deutch? - Er der nogen her der taler tysk - är där no:'én he:r d'r ta:ler tüssg

Schreiben Sie es bitte auf - Vær så venlig at skrive det op. - wär sso wä'nli o ssgr'i:we de: ob

Das funktioniert nicht. - Det virker ikke - de: wi'rger e'ge

Zeigen Sie mir bitte...! - Kan de vise mig.. - ka di wi:'sse mai..

Wie spät ist es? - Hvad er klokken - wa är klo'gen

Es ist sehr schönes Wetter heute. - Vejret er dejligt i dag - wä:redd är dai'lot i da?

Wird es regnen? - Bliver det regn - blir de rai?

Men lad os nu gøre det lidt sværere. Kan du gætte hvad diss lydord så egentligt er på dansk?

- 1) fo:r wi u'wäe:r -
- 2) wa ko'ssder ro'ntu.+ren
- 3) we'lge ssewä'r?diheder är där he:r
- 4) e'ge fö:r klo'gen ni:?
- 5) på fä'mde ssäbtä'm?ber
- 6) är jai po dän re'gdie wai? te bü:ens ssä'ntrom
- 7) sga jai kö're teba:é
- 8) ka di wi:'sse mai de: po ko'rddet
- 9) wa koo'ssder lafen foore:n da:?
- 10) jai är pongte:'redd
- 11) jai ha:dde foo'rkör'sselsråd
- 12) jai ssga bru:è foorbe'n'ssdoof
- 13) wär soo wä'nli oo fül'e tang?gen oob
- 14) de: är dä'ress ssgöl?
- 15) wär sso wä'nli oo ssi:é mai woo:r jai ssga ssdo:?' a:?
- 16) ha:r däde to:w e:n ssbi:'woow'n
- 17) jai we gä'rn ha e'n lössd dä'ne ssjäg
- 18) de: är maiédd fi:nd
- 19) e:n hal? kü'leng
- 20) roou'ssdbi:f mä loof?

wes do: ka si'mai,wa de'be:tü'r, soo trä:k?er wi loo om too'te-sjertss. Sän di'tt sva: te re:daiks'jo'nen sai:'ne't i möörn.



ADVARSEL

Der er (normalt) ikke forsikring på campingvognen, når den står ubeboet i udlandet.



På sidste årsmøde spurgte jeg, om der var nogle blandt skicamping medlemmerne, som kendte til forsikring, når campingvognen stod 3-4 mdr. i udlandet. Dette var ikke tilfældet, så jeg spurgte mit eget selskab Alm. Brand. Deres hovedkontor svarede, at de ikke ville dække, selvom jeg kunne sige i hvilken periode - og f.eks. give telefon nummer på pladsen, som forøvrigt er under opsyn.

Tryg/Baltica blev derefter spurgt, men med samme negative resultat. Vi kontaktede da forsikringsoplysningen, som godt kunne, som godt kunne forstå, at der ikke noget forsikringer i Danmark, som ville forsikre vognen i udlandet. De stillede mig imidlertid om til Dansk Forening for Internationale Motorkøretøjsforsikringer, som tilfældigvis har til huse i samme bygning. Herfra fik jeg oplysning om et forsikringselskab i Tjekkiet - hvor vi skal have vognen stående i vinter.

En fax blev sendt afsted til dem, men nu her flere måneder efter, uden resultat.

I mellemtiden har min bror fundet ud af, at hans selskab Provincial godt ville dække. Vi har nu flyttet alle vore forsikringer derover, og samtidigt har vi fået et brev fra dem, hvorpå der står "Det bekræftes herved, at den tegnede campingvogns forsikring dækker, også under længere ophold/ kørsel i Europa". Det er i den forbindelse oplyst, at vognen

henstår på en campingplads ubeboet i Tjekkiet i vinterhalvåret. Det positive ved forsikringen er udover dette, at vognen er forsikret til handelsværdi, ikke nyværdi, hvor forsikringen så i vort tilfælde er kr. 424,- billigere, men der er dog en selvrisiko på kr. 1.117,-.

Vi vil gerne bede Dansk Camping Skiklub om at lægge pres på forsikringsselskaberne, så dette laves om, for ellers er der jo mange i klubben, som står uden forsikring.



P.S.

Jeg (Kate), siger forøvrigt tak for det fine indslag, der var om mig i SKIcamPISTEN i sidste nummer. I den forbindelse vil jeg dog gerne sige "glæd jer ikke for tidligt, jeg vender trygt tilbage".

Kate & John Kristensen

Redaktionen har til fulde forstået de alvorlige (og konkrete) trusler der ligger bag disse alvors ord, og det overvejes derfor netop nu, om hvorvidt næste årsmøde i DCS derfor skal aflyses, da klubben ikke råder over tilstrækkelige ressourcer i form af andre skarpe tunger. Alternativt overvejes om vi skal gennemføre årsmødet en dag tidligere end planlagt, så tumulterne undgås. Vi vil rådføre os i denne sag med en vis Hr. Nyrup.

LMC

LORD-MÜNSTERLAND-CARAVAN



NYHED:
LMC kan nu igen
leveres med primus
centralvarme



ØSTSJÆLLANDS CAMPING-CENTER

Jersie Strandvej 88, 2680 Solrød Strand
Tlf: 53 14 33 55 & Fax: 53 14 66 36

Gulv i forteltet

Når man ligger fast hele vinteren med campingvognen, er bunden i vinterforteltet et problem. Et gulv er nærmest en nødvendighed. Rundt om på pladserne bruges der utallige paller, og tonsvis af brædder. Efter mange fastfrysninger og knækkede pløkke, har jeg gået og luret på forskellige snedige nordmænd. Jeg har derfor lavet mit eget gulv. Indkøbt 2 stk. vandfaste finerplader, ca. 2,5 x 1,2 m. og 6. stk. brædder på 2,4 m, tykkelse på pladerne er 12 mm og på brædderne 25x100 mm, samt 50 stk. passende rustfrie spin-skruer ca. 4x30 mm, og 6 dørhængsler.

Finer pladerne skæres på langs, så der opstår 4 stk. 2,5 x 0,6 plader. Der forbores 2 skruehuller for hver bræt (se tegning). Hængslerne monteres, således at hele fladen kan samles og skilles i 4 dele.

Ved udlægningen monteres de 5 brædder med enden på den sjette. De 2 første plader udlægges og fastskrues. Herefter rettes det hele op ved opklodsning med sten eller brædde stumper under enderne og midten af de 5 brædder. Herefter skrues de sidste 2 plader på bræddernes udragende frie ender ind mod vognen. Fidusen er, at den samlede flade er lidt større end teltet, så græskanten kan sikres med sten, i stedet for pløkke. Ingen fastfrosne pløkke og græskanter. Let og sikker opretning og jævnt gulv med fald udad.

Hele molevitten vejer kun godt 30 kg, men da jeg af varvare valgte de aller bedste af de bedste plader, kostede det kr. 1.500,- hvilket kan gøres billigere.

Hans Jørgen.

